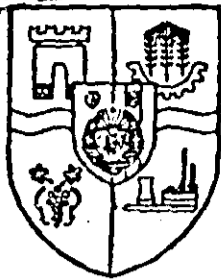




PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Tragă roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXI

4 pagini 50 bani

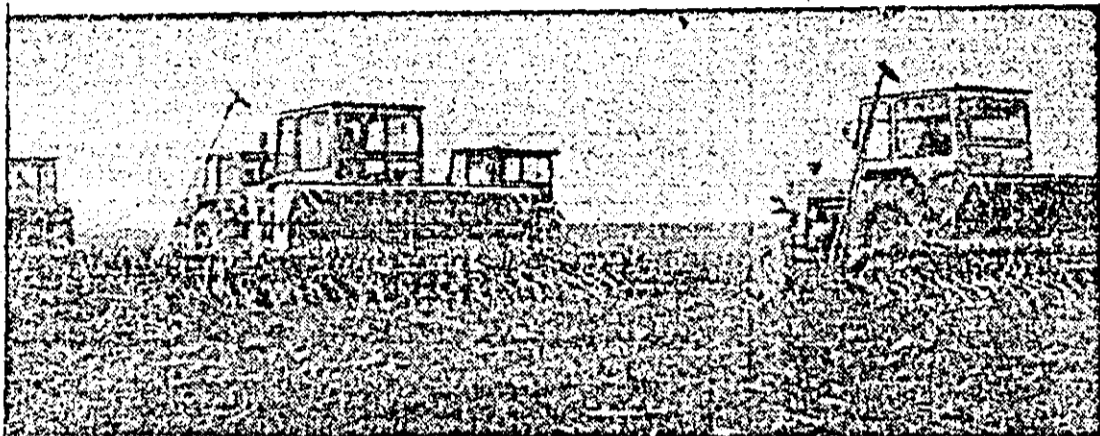
Nr. 11751

Miercuri

14 martie 1984

La ordinea zilei pe ogoare

Campania agricolă de primăvară



La C.A.P. Vinga, semănatul mazării se efectuează pe ultimele suprafețe. Foto: AL. MARIANUȚ

Mazărea se însămânțează pe ultimele suprafețe

Condițiile prietnice din acest an au permis declanșarea campaniei agricole de primăvară mai devreme ca în alți ani în consiliul unic agroindustrial Vinga. Primele lucrări de pregătire a solului au început încă de acum o săptămână, iar joși s-au însămânțat primele suprafețe cu mazăre.

Având în vedere rezervele modeste de apă din sol, ne spune ing. Gheorghe Buhaciu, directorul S.M.A., la plimarea terenului am reglat ambele combinatoarele la o adâncime mai mică, de 10-12 cm, pentru o mai bună păstrare a apei în sol.

Cum se desfășoară însămânțatul mazării boabe, care a debutat în urmă cu patru zile?

Cultura de mazăre e amplasată în acest an la C.A.P. Vinga — 150 hectare și C.A.P. Sașu — 50 hectare. Pentru a executa lucrările de cea mai bună calitate la însămânțare — condiție esențială a unor producții agricole record în acest an, așa cum ne cere conducerea superioară de partid și de stat, personal to-

varășul Nicolae Comănescu, am organizat, din timp labore de câmp, unde am amplasat mașinile și utilajele agricole, astfel încât să fim în măsură să acționăm îndată ce timpul e favorabil. Organizându-ne

În consiliul unic Vinga

corespunzător în fiecare tabără în 8 martie a.c. la ora prânzului, când terenul s-a zveltat, am intrat pe ogoare cu trei semănători SUP-29 la însămânțatul mazării. Fiindcă numai folosind bine fiecare oră bună de lucru vom reuși să îndeplinim sarcinile deosebit de importante ce ne revin în această campanie agricolă.

De asemenea, la C.A.P. Sașu însămânțatul a început cu două semănători SUP-29, înregistrându-se încă din prima zi ritmuri înalte de lucru. Alimentând tractoarele în câmp și profitând de timpul prielnic, însămânțatul mazării s-a în-

chelat la C.A.P. Sașu și se apropie de final la C.A.P. Vinga.

O altă cultură din prima epocă — inul — este planificată în patru unități agricole: 100 hectare la C.A.P. Vinga, 50 hectare la C.A.P. Sașu, 50 hectare la C.A.P. Crucești și 40 hectare la C.A.P. Fîșcut. Instrucțiunile din Vinga sînt ceva mai calde, vineri, 9 martie a.c. fiind temperatura în sol a trecut de plus 2 grade Celsius, două semănători SUP-29 au început însămânțarea inului. Pînă în prezent s-a însămânțat o suprafață de 40 hectare. În cursul zilei de luni, deși vremea a fost mai închisă, 6 combinatoare — 3 la Fîșcut și 3 la Crucești — au început pregătirea patului germinativ pentru însămânțarea acestor culturi. Realizînd în medie 10-12 hectare pe zi, formațiile de combinaatoare asigură un front de lucru corespunzător pentru însămînțări.

Ș. T. ALEXANDRU

Perfecționarea profesională — cerință esențială în ridicarea nivelului tehnico-calitativ al producției

Creșterea competitivității produselor constituie un obiectiv prioritar al colectivului de oameni ai muncii de la întreprinderea de sezonice „Victoria” din Arad, obiectiv în concretizarea căruia o importanță deosebită o prezintă transpunerea integrală în practică a programului special adoptat la nivel de întreprin-

partid pe întreprindere, responsabil cu activitatea de perfecționare profesională.

Din afirmațiile interlocutorilor noștri, să reținem, pentru început, un număr — 593. Este numărul muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor, al altor cadre de specialitate care sînt cuprinse, în acest an, în diferite forme de perfecționare a pregătirii profesionale. Ponderea cea mai mare revine muncitorilor — 503, cursurile la care participă aceștia fiind structurate în funcție de profesiunile lor — prelucrători prin așchiere, mașiniști linii automate de așchiere, lăcătuși de mecanică

La întreprinderea „Victoria”

IOAN ALECU

(Cont. în pag. a III-a)



C.P.L. Comunistul Cornel Mittelbrunn este unul dintre evidențiații atelierului montaj. Foto: M. CÂNCIU

În consiliul unic Șiria Cu grijă pentru calitate

Duminică, și în consiliul unic Șiria s-a declanșat campania însămînțărilor de primăvară. Primele 15 hectare, fiind de C.A.P. Podgoria, au primit sămînța de mazăre, în cursul zilei de luni suprafața realizată trecînd de 60 hectare. Se lucrează cu trei semănători, acțiunea fiind programată a se termina pe ziua de joi.

Însămînțările sînt privilegiate de către toată lumea cu multă seriozitate. Se acordă mare importanță bunei pregătiri a terenului, iar în aceste zile s-a făcut și un control minuțios al semînțelor de porumb și steclă de zahăr, contraprobă de germinabilitate și nu inutil, ținînd cont de experiențe anterioare. La porumb, puterea de germinabilitate atinge 95-93%, ceea ce este considerat a fi bine. La steclă de zahăr însă procentajul atinge abia 65-80%, față de ceea ce susține furnizorul. Întreprinderea de

industrializare a steclii de zahăr (75-82%). S-au luat, în consecință măsuri pentru a asigura integral sămînța de bună calitate. Se apreciază ca bune rezultatele controalelor efectuate, pe semănători, la tractoarele reparate și alte mașini agricole.

Un control al stării de vegetație a grîului a dat semnalul de alarmă în legătură cu unele suprafețe neuniforme, unde se impune de urgență tratarea cu fertilizanți pentru creșterea și înfrățirea uniformă. În această săptămână va acționa în acest sens avionul utilitar, pe suprafețele de păioase de la Covăsint, Gașsa, Păușis, Simbăteni.

În același timp, continuă tălurile la vie pe cele 1100 ha ale I.A.S. și 690 ha ale cooperativei agricole, iar în ră-

I. J.

(Cont. în pag. a III-a)

Tineretea fără bătrînețe a muncii

L-am găsit acasă. Fusese anunțat de la primărie că va veni un zărlist să-l întrebe de una și alta, despre viața lui, despre munca lui... Se putea să nu îl fi găsit acasă? Se putea. Cîte nu sînt de făcut acum, în prag de primăvară, la câmp, iar el, sărut de cînd se știe, îl cunoaște „seminele” și muncește, pentru că din rodul pămîntului trăiește și el, și animalele pe care le crește. Deci, L-am găsit acasă, dar nu știind și așteptîndu-ne, pentru că, și pe lângă casă, dacă ești bun gospodar, găsești multe de făcut... Și el, care are 92 de ani („Am avut 93, dar una mi-o murit la lătare... Înșă, oricum te-am „înmulțit”, anul trecut aveam numai vreo 79”) și patru porci, are destulă treabă și în gospodărie.

Așa că, „printre picături”, în timp ce-și vede de treburile lui, ne-a spus că are, și el și nevasta, normă în treabă la C.A.P., că anul trecut, printre altele, a a-

vut în grijă două hectare de porumb, un hectar steclă de zahăr, 50 ani cu cartofi, că, la câmp, îl mai ajută la sapă și nota, care lucrează la „Relacerea”, și lecitorul, care lucrează la

Însemnări.

Combinatul de îngrășăminte chimice. Și ne-a mai spus că anul trecut a contractat cu statul doi porci, opt oi, opt miei și 172 kg lîna. Pe toate acestea a primit peste 20000 lei, bani frumoși, bani muncii! Acum, a contractat mai mult: 10 oi, 15 miei, 400 litri lapte de oaie, un porc, lîna — urmează să o contracteze de acum înainte. L-a ajutat și primăria, a primit o grădina, acces la pășune și anul ăsta va primi și o lăcătușă pe dig. Cu produsele primite de la C.A.P. s-a descurcat bine, și cu hrana familiei, și cu cea a animalelor. A citit cu

mare atenție Programul unic de creștere a producțiilor agricole în gospodăriile populației și se bucură că munca sărutului este apreciată, că preferințele stimulativ stabilite angajează oamenii să lucreze mai mult și mai bine. El a contractat în fiecare an animale și produse animale. Înțelegînd că, dacă muncitorii din industrie îi asigură produse de care are nevoie în gospodărie, apoi și el trebuie ca, prin munca sa, să asigure produse agroalimentare pentru muncitori.

Cel despre care am vorbit se numără printre gospodarii hîntași din comuna Vlădimescu, iar numele său este Ion Dehelean. După cum se vede, vîrstă — a împlinit 63 de ani — nu-l împiedică să muncească plin de viață, confirmînd o afirmație de-a lui: „Nu măș da pe unul tîndrî!”.

CRISTINA ALECU

Participarea noastră la Festivalul național „Cântarea României“

Debut în dialogurile artistice

Consiliile județean și municipal ale sindicatelor au declanșat în cadrul etapei de masă a celei de a V-a ediții a Festivalului național „Cântarea României“ întrecerile artistice ale dialogurilor pe aceeași scenă din marile întreprinderi arădene.

Formă de mare atractivitate și interes pentru public, un astfel de dialog a avut loc, recent, la întreprinderea de mașini-unelte Arad între formațiile artistice amatoare ale secției montaj și cele ale compartimentului TESA. Pe baza unui set de claci probe obligatorii, fiecare dintre formațiile celor două compartimente s-au străduit să ofere publicului și juriului ceea ce mai cu mică și talent au știut de-a lungul unor multe ore de repetiție la clubul municipal. Mobilizându-l, antrenându-l, creându-le toate condițiile necesare, Aurel Ghender, directorul clubului, alături de instructorii formațiilor amatoare, de numerosul public prezent la dialog, au avut de ce se bucura. Nu e numai faptul că s-au acumulat, niște puncte de către o parte sau alta aflată în întrecere și, e ceva mai mult, că au câștigat cele mai bune formații, cei mai buni interpreti și, nu în ultimul rând, spectatorii, beneficiarii de drept

al actului educativ prestat pe scenă.

A reținut, desigur, atenția în acest context, poezia „Nume de român“ creată a lăcășului Teodor Vale, recitată de el însuși, interpretii de române Maria Katko și Cornel Țigan, soliștii de muzică populară

Vasile Fătoș și Aurel Budugan, cii și brigada artistică „TESA-I“ prima peste tot. Oare? (text și instructor C. Teșileanu). La punctele la alegere, s-a impus în primul rând tabloul de început al piesei lui Virgil Stoienescu „Un om de milioane“, interpretat cu reală aptitudine de Valentin Laub, Teodor Vale, Andrei Sutiak, Rodica Giurgiu, A-

drian Părăuan și Petru Weiglin sub îndrumarea actorului Ion Petrache de la Teatrul de stat. De altfel, cu acest fragment de piesă, micul colectiv de interpreti a trecut „proba de foc“, făcând un prim pas, dar foarte important, spre înșghebară a ceea ce de mai multă vreme constituie un deziderat al vieții cultural-artistice din întreprindere: teatrul municipal.

Frumoasele disponibilități dovedite cu ocazia dialogului cultural-artistice între două din compartimentele uzinei, succesul său de public, față de toate premisele pentru o și mai intensă activitate culturală.

C. I.



Secvență din spectacol. Foto: MILAN PASCU

Un interesant univers epic

Mișcarea literară arădeană în drumul ei spre afirmare își diversifică preocupările, acoperind tot mai multe laturi ale scrisului: proză, poezie, dramaturgie, critică și istorie literară, literatură pentru copii și științifico-fantastică și, de curând, și traduceri. Prima întreprindere de proporții în acest din urmă domeniu se află materializată în tălmăcirea de către Florin Bănescu și Ondrej Stelanko a romanului „Maistorii“ de Vincent Sikula.

Între de obârșii lor, își croiesc destinele și în același timp eroice și destinul fârii lor. Seris sub forma unui Bildungsroman, eroii știu să cîntărească în paginile dense lăcașuri și lămlăli, toate cu aceeași grijă și siguranță a lucrului bine făcut, în același timp în care complexul, contradictoriu fiind, nasc conflicte pe cînt de umane, pe alii de puternice. Carte a mîndriei de breslă, a perenității satului și a locuitorilor săi, a participării oamenilor la micile și marile evenimente care îl înconjoară.

Note de lector

Figură marcantă a literaturii slovace contemporane, Vincent Sikula este un autor cu un palmares cu totul impresionant: numeroasele sale volume de proză scurtă, romanele, cărțile pentru copii și mai recent versurile publicate au cules neobișnuit de multe premii naționale și internaționale, printre acestea trebuind să amintim în primul rând premiul „Andersen“, cea mai prestigioasă distincție internațională care se conferă autorilor care se adresează celor mici.

În aceeași măsură ca și roman-experiment, „Maistorii“ se încheagă într-un text în care acțiunea captivază, gîndind însă mereu prilejuri favorabile pentru a-l orbi cititorului și gînduri pe cînt de simple, pe alii de profunde și de rigurose formule.

Romanul „Maistorii“ deschide o trilogie ce se continuă cu „Mușcata“ și „Vilma“. Universul narativ al lui Sikula este universul satului slovac în tradiția prozei cu țărani ce se găsește în mai multe literatură, dar care devine cu adevărat viabilă pe măsură ce specificul unui popor se regăsește în acele pagini cu adevărat general umane. Iar specificul slovac este pregnant la Sikula prin structura: atît umorul (de toate nuanțele, de la cea mai lădătră glumă niciodată trivială), cît și leul de a fi al personajelor, problemele care le interesează și modul în care le rezolvă, totul este specific poporului slovac. În această atmosferă, personaje, puternice,

Traducerea romanului „Maistorii“ de Vincent Sikula ne oferă o nouă înțelegere cu scrisul unul important scriitor slovac, după volumul de povestiri „Acalmie“ apărut la noi în 1977 la editura Univers în traducerea lui Corneliu Barborică. Și nu se poate spune că nu ne-a stimulat apetitul pentru literatura acestui autor. Remarcabilă tălmăcirea realizată de cei doi scriitori arădeni, Florin Bănescu și Ondrej Stelanko, cursivă, alertă, gîndind mereu cele mai ferice echivalente românești pentru un text colorat cu numeroase regionalisme. Dar, păstrînd fiecare fără născut locului său de baștină, există un fel de a fi comun peste orice hotare. Acest adevăr îl conservă fidel traducerea de lajă.

GIL SCHWARTZ

*) Vincent Sikula, „Maistorii“, editura FACLA, Timișoara, 1983.

Răspundem cititorilor

Axente Catalinescu. — Arad: Pentru a depista proprietarul terenului în cauză, adresăm-vă Consiliului popular al municipiului Arad.

George Joldea — Arad: Stațiile au fost fixate cu avizul organelor de miliție — ne răspunde conducerea I.J.T.L.A. — care nu au permis înființarea stației aproape de intersecția străzii Renașterii cu Calea Armatei Roșii, pentru a nu pune călătorii în situația de a fuși de la o stație la alta expunându-se la accidente.

L. P.

Concurs „Patrie română — țară de eroi“

Sub genericul „Patrie română — țară de eroi“, zilele trecute, la Liceul Industrial nr. 13 s-a desfășurat un interesant concurs gen „cine știe câștigă“, prilej de relevare a marilor înalțuri obținute de poporul nostru, sub conducerea înțeleaptă a partidului. În cele patru decenii trecute de la marelui act istoric din August 1944.

Desfășurat într-o atmosferă entuziastă, avînd toate atribuțiile unei pasionante întreceri — profesor examinator, juriu, chiar și acel specific metronom — concursul a reunit la start două echipe formate din reprezentanți ai claselor V—VIII: echipajul „Carpați“ al claselor „A“ și „Dunărea“ — echipajul claselor „B“. Or-

ganizat și condus de profesorul Florin Pirvu, concursul a relevat încă o dată buna cunoaștere de către participanți a realităților contemporane ale patriei și județului nostru, a amplului drum de transformări înnoitoare parcurs de poporul nostru în cel 40 de ani de la Eliberare și mai cu seamă în cele aproape două decenii ale „Epocei Ceaușescu“, constituindu-se într-o adevărată lecție de patriotism. Și dacă printr-un plus de precizie pe primul loc s-a situat în final echipajul „Dunărea“ al claselor „B“, nu e mai puțin adevărat că toți cei prezenți au avut de câștigat îmbogățindu-și cunoștințele.

DORINA DARIE, elevă

INFORMAȚIA pentru toți

Oficiul județean de turism Arad dispune de bilete de tratament pentru: reumatologie în stațiunile — Amara, Bazna, Călacea, Felix, Geoagiu, Herculan, Lacu Sărat, Tîncu, Vajta; cardiologie — Buziaș, Covasna, Vatra Dornei; afecțiuni digestive — Călimănești, Malnaș, Olănești, Sîngeorz, Slănic Moldova; afecțiuni respiratorii — Slănic Prahova; ginecologie — Sovata. În lunile martie și aprilie se beneficiază de avantaje deosebite: tarife reduse la cazare, masă și tratament, serii de 6—18 zile, după dorință, 25 la sută reducere la transportul cu trenul, asistență medicală de calitate. Dispune, de asemenea, de bilete de odihnă în stațiunile: Borșa, Borsec, Busteni, Lacu Rosu, Păltiniș, Poiana Brașov, Predeal, Sina de vale, Tușnad, Semeinic, Sinaia — pentru lunile martie, aprilie, mai, iunie. Informații suplimentare și bilete se pot obține la filiala de turism intern din

Arad, Bulevardul Republicii 72, telefon 37279.

Casa de ajutor reciproc a pensionarilor Arad anunță redeschiderea băilor termale, începînd cu data de 15 martie 1984.

Comitetul de sprijin al raselor de copii de pe lângă Comitetul județean al femeilor organizează două cursuri de croitorie, cu durata de două luni fiecare, taxa lunară fiind de 100 lei. Unul începe în data de 15 martie, celălalt în data de 26 martie. Cursurile se țin o dată pe săptămînă, 4 ore, la Liceul „Ioan Slavici“. Inscriseri — la magazinul de articole foto din Bulevardul Republicii, colț cu str. Ecaterina Varga. Mai organizează un curs de confecționat pălării, turbane și căciuli din blană, cu durata de două luni, taxa lunară fiind de 200 lei. Cursul se țin la Casa de fete din str. Busteni. Informații la telefon 30776.

Mai bine, fără arbitri

Cu numai o săptămînă în urmă ne întrebam, încă din titlul cronicii, dacă nu cumva acesta va fi returul lui Rapid. Era o întrebare și o dorință a noastră, a tuturor celor ce iubesc fotbalul arădean de a spera că Rapidul nu va merge de la toamnă în „C“. Din păcate, vorba unui microbist, Rapidul s-a grăbit să ne răspundă negativ la întrebare. Adevărul este că nimeni nu se aștepta să nu se câștige meciul cu Gloria Reșița, mai ales după ce am adus de la Brad un punct foarte prețios. N-au vrut mai mult băleții lui Pătrășcu și Ghilă? Au vrut, s-a luptat enorm în teren, cînt în două jocuri, au fost în clevea rînduri la un pas de gol și de victorie: s-au opus însă apărătorii adversi, barele și... arbitri (Nu este prima oară cînd Rapidul — ca și UTA — înțîneste un arbitraj părtănit, favorabil adversarilor). Toți am văzut 11 metri în careul oaspeților numai acest „cavaler“ al fluterului nu a văzut. A fost o greșeală gravă, care a denaturat rezultatul.

Post-cronica microbistului

Vrem să credem că Rapidul n-a retrogradat, dîmînă, așa cum mulți erau tentați să afirme imediat după meci. Este drept, a pierdut un punct foarte mare, în condițiile în care Someșul rămîne la —4, C.F.R. Cluj-Napoca la —7, Metalurgistul Cușir și C.F.R.-Victoria Caransebeș la —3. Mai trebuie însă încercat, alii cînt mai există șanse, chiar dacă ele sînt tot mai mici.

Dar și așa trebuia să învingem. S-a dovedit însă că Rapid nu știe jocul pozițional și aici ar trebui, zicem noi, căutată și cauza obșn-

periculos sub privirile îngăduitoare ale arbitrilor C. George, din Suceava. În plus, golul al doilea n-a fost gol valabil, fiindcă mingea n-a trecut de linia porții. Așa spun cei din delegația textilistă și n-avem de ce să n-ii credem. De multe ori ne gîndim ce bine ar fi dacă s-ar putea juca fără asemenea arbitri, care de fapt nici nu arbitrează, în sensul bun al cuvîntului.

Uitînd de toate, fiindcă n-avem ce face, lată totuși și o veste îmbucurătoare de la Salu Mare: printre cei mai buni jucători ai noștri, conform spuselor lui Silviu Iorgulescu, s-a numărat juniorul Labu. Acest foarte tânăr fotbalist a dovedit că se poate conta pe el, că este realmente o mare speranță, iar Iorgulescu ne asigură că îi va acorda credit și dîmînă, în meciul cu CSM Reșița. Precizînd că de data aceasta Labu a jucat mijlocas, pe postul său decel, ne gîndim că pentru cei ce l-a crescut (Marius Demian) nu poate fi bucurie mai mare.

TRISTAN MIHUTA

P.S. Și Rapid ne-a arătat doi linici talentați: Lucaci și Müllroth. Cresc copiii, cresc!

Cinematografe

ALFA: Dragoste și război. Orele: 9.30, 11.14, 16, 18, 20.

STUDIO: Dragostea și război. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

MESUL: S-a întîmplat în Rostov. Orele: 12, 14, 16, 18, 20.

TERETULUI: Satra. Orele: 11, 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: Tătăl război. Orele: 15, 17, 19.

SOLIDARITATEA: Agonia. Orele I și II. Ora 18.

IN JUDEȚ

NOVA: Al șaselea. Orele: 11.14, 16, 18, 20.

CRIS: Și a fost război. Orele: 11.14, 16, 18, 20.

NADLAC: Năpasta. Orele: 11.14, 16, 18, 20.

CURTICI: Fetele. Orele: 11.14, 16, 18, 20.

PINCO: Transportul. Orele: 11.14, 16, 18, 20.

SEIȘ: Agonia. Orele: 11.14, 16, 18, 20.

TEATRE

TEATRUL DE STAT Arad prezintă azi, 14 martie 1984, ora 19, la Studio, spectacolul „BALADA CELOR DUNĂRGOSTIȚI“ de D. Roman.

TEATRUL DE STAT Arad prezintă joi, 15 martie 1984, ora 19, spectacolul „FII CUM ESTE CRISTOFOR“ de J. Baranța.

MUZEE

La 14 martie a.c., la secția de etnografie a Muzeului județean Arad, are loc sesiunea „Centre de interes județean Arad“, cu expoziții și film documentar.

TELEVIZIUNE

La 14 martie

Telex. 15.05 Uni-femeilor. 15.30 Steaua — Uni-femeilor Craiova din

Canalul național al televiziunii „A“. Transmisia de la stația „Steaua“. 17.20

Telex. 15.05 Uni-femeilor. 15.30 Steaua — Uni-femeilor Craiova din

Canalul național al televiziunii „A“. Transmisia de la stația „Steaua“. 17.20

Telex. 15.05 Uni-femeilor. 15.30 Steaua — Uni-femeilor Craiova din

Canalul național al televiziunii „A“. Transmisia de la stația „Steaua“. 17.20

Telex. 15.05 Uni-femeilor. 15.30 Steaua — Uni-femeilor Craiova din

Canalul național al televiziunii „A“. Transmisia de la stația „Steaua“. 17.20

Telex. 15.05 Uni-femeilor. 15.30 Steaua — Uni-femeilor Craiova din

Canalul național al televiziunii „A“. Transmisia de la stația „Steaua“. 17.20

Telex. 15.05 Uni-femeilor. 15.30 Steaua — Uni-femeilor Craiova din

Canalul național al televiziunii „A“. Transmisia de la stația „Steaua“. 17.20

Telex. 15.05 Uni-femeilor. 15.30 Steaua — Uni-femeilor Craiova din

Canalul național al televiziunii „A“. Transmisia de la stația „Steaua“. 17.20

Telex. 15.05 Uni-femeilor. 15.30 Steaua — Uni-femeilor Craiova din

TELEGRAMME EXTERNE

STOCKHOLM 13 (Agerpres). — În cadrul Conferinței pentru măsurarea și de securitate și pentru dezarmare în Europa, care își desfășoară lucrările la Stockholm, continuă schimbul de vederi în legătură cu propunerile avansate de diferite state participante, printre care și România. Conform principiului rotației, ședința plenară de marți s-a desfășurat sub președinția șefului delegației române, ambasadorul Constantin Ene. Numărase delegații susțin punctul de vedere, promovată cu consecvență de România potrivit cărui în actualul mo-

ment al lucrărilor este necesar să se treacă cât mai rapid la un dialog real, la negocieri concrete și, pe această cale, la convenirea graduală, de la simplu la complex, a unor măsuri reale și eficiente de încredere și de securitate pe care toate popoarele continentului le așteaptă de la Conferința de la Stockholm. **BERLIN 13 (Agerpres).** — Erich Honecker, secretar general al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al RD Germane, a avut, la Leipzig, o întrevedere cu Otto Lambsdorff, ministrul economiei al R.F.G.

BERNA 13 (Agerpres). — Marți au avut loc la Lausanne primele reuniuni de lucru ale celei de-a doua runde a Conferinței asupra dialogului în Liban. Un purtător de cuvânt al președintelui libanez a declarat — potrivit agenției France Presse — că deliberările sînt dificile, dar se desfășoară într-o atmosferă pozitivă. Participanții reprezentînd principalele forțe angajate în conflictul intern din Liban, precum și observatori din partea Siriei și Arabiei Saudite, au examinat modalitățile de înfăptuire a unui acord de încetare a focului.



ANIVERSARI

40 trandafiri și un călduros „La mulți ani!” lui RIVIS AUREL, de ziua nașterii. Sora, Iratela și părinții. (1958)
Pentru dragul Scumpișor un buchet de garoafe și „La mulți ani!”. Ionel Speranță. (1951)

VINZĂRI-CUMPARĂRI

Vind casă în Curtici, strada Tudor Vladimirescu nr. 82, informații, Pincota, telefon 154. (1933)
Vind casă în Placota, strada Floria nr. 9, telefon 151. (1933)
Vind strung mare pentru Ienu, compresor, sat Floria, nr. 266. (1902)
Vind ARO 241 D, comuna Zărand nr. 895 (șoseaua principală). (2083)
Vind apartament patru camere, confort doi, C.A. Vlaicu, bloc X 29, ap. 37, etaj 9, telefon 46969. (2135)
Vind convenabil, apartament 4 camere, confort I, zona Vlaicu, parter, telefon 42475. (2110)
Vind un porc gras și tutei, informații la telefon 37691. (2109)
Vind ARO 210 diesel, comuna Vladimirescu, sat Floria nr. 384. (2103)
Vind radiocasetofon Sanyo, stereo, 4 m blănă imitație astrahan, telefon 49914. (1905)
Vind Injecții „Chorlogina” și „Perqonal”, informații, telefon 31248, orele 16—21. (1897)
Vind sau schimb cu mașină nouă, casă (odihnă) Batacea, Valea Frunzișului 615, vizibil, orele 17—18, martie 1984, telefon 41019, după ora 16. (1896)
Vind un cap rezervă pentru „Veritas” dublu, nou, și motocicletă UJ, stare bună, telefon 41951. (90)
Vind urgent, casă particulară, anexă, corp casă, grădina și vie, preț convenabil. Subcetate, str. Trompetei 6. (1910)
Vind casă, str. Livezilor nr. 37, Paltura. (1915)
Vind radiocasetofon Grundig, monofonic, telefon 17761. (1917)
Vind casă cu 2 camere, bucătărie, anexă, cu grădina și introdus apă potabilă, str. Lipovei 50; vizibilă duminică, între orele 10—17, informații, telefon 31876. (1921)
Vind Dacia 1300 din depozit Pitești, informații, oraș Nădlac 780. (1922)
Vind apartament 2 camere bloc, zone UTA și Dacia 1300, telefon 44109. (1923)
Vind apartament 3 camere, confort, I, etaj II, două balconne, pivniță, gaze, pat copil, telefon 48316. (1927)

Vind apartament central în casă particulară, 4 camere, dependințe, telefon 71161. (1923)
Vind 60 oi mame (și miei); informații, comuna Vința 160.
Vind cărucior sport, import, informații Arad, telefon 14982. (1930)
Vind 2 cai semimurani, 5 ani, Pul Simion, sat Șielău, comuna Grăniceri nr. 277. (1913)
Vind butelie aragaz, telefon 43798. (1913)

SCHIMBURI DE LOCUINȚĂ

Schimb apartament proprietate de stat, 2 camere, ultracentral („Macul roșu”), cu apartament 3 camere, informații zilnic, după ora 17, telefon 33161. (1963)

INCHIRIERI

Prinim băieți în gazdă, str. Școalei nr. 15, Șega. (1898)
Inchiriez garsonieră sau cameră, baie, bloc, indiferent zonă, telefon 14019. (1926)
Primesc în gazdă o fată, telefon 17735 (centru). (1901)

OPERTE DE SERVICIU

Caut femeie pentru îngrășit bătrână la Barațca, condiții avantajoase, telefon 39018. (2140)

DIVERSE

Execut zugrăvelli, Mihailov, telefon 42646. (1911)
Caut grădina pentru îngrășit pe jumătate, telefon 19132. (1903)

PIERDERI

Pierdut, în data de 12 martie 1984, borsetă cu diferite acte pe numele Jurca Alexandru. Găsitorul să anunte la telefon 43079, sau poarta Licențului sanitar, contra recompensă. (2099)
Pierdut statutul asociației de locatari din str. Gh. Doja 104. Il declarăm nul. (1897)
Pierdut în ziua de 12 martie, în tramvai, o geantă maro cu acte și bani. Rog găsitorul să anunte la telefon 13706, contra recompensă. (2111)
Pierdut legitimație emisă de „Tricolor roșu” — înca pe numele Tanaselia Marțoara. O declar nulă. (1)

ANUNȚURI DE FAMILIE

Locatarii blocului 171, Micălaca exprimă sincere condoleanțe fiind alături de familia Stoian în greua încercare pricinuită de pierderea celui care le-a fost părinte, Negriță Omul din Jacu. (1895)
Mulțumim celor care au fost alături de noi la marea durere pricinuită de pierderea neașteptatului nostru sot, tată, sotru, bunice, Sochet Gheorghe, fost pensionar C.P.R. (1892)

Mulțumim celor care au participat la înmormintarea tatălui nostru Kaupert Adam. Familia Furcaș. (1919)
Cadrele didactice de la Școala generală din Iratoșu regretă moartea celei care a fost învățătoarea Benke Klara. Sincere condoleanțe familiei îndurerate. (2142)
La 14 martie se împlineste un an de când ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră mamă, Mercea Elena din Macea. Lacrimi și flori pe mormântul mamei noastre. O plină copilă Lenuta, Maria și Nicu. (2106)

Azi, 14 martie se împlinesc 2 ani de când moartea nemiloasă a sursului de lângă mine, pe cel drag, STAN NICOLAIE. Îi voi păstra o vie amintire și nu-l voi uita niciodată. Vichi. (2064)

Locatarii blocurilor A și B 2, din Arad, str. Peșanului nr. 2—4, aduc un ultim omagiu celui care a fost TRIPȘA IOAN și exprimă sincere condoleanțe familiei îndoliate. (2112)

Un ultim omagiu adus celei care a fost colega noastră mult regretată, Klein Ecaterina. Colectivul restaurantului „Mareș”. (2126)

Colectivul de muncă al bazel Arad este alături de familia HERLO AUGUSTIN, în marea pierdere pricinuită de moartea tatălui și transmit familiei sincere condoleanțe. (2141)

DECESSE

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a celui care a fost sot, tată, bunice, cumnat, unchi, Moldovan Pomei, în vîrstă de 61 ani. Corpul necropsic se află în str. 30 Decembrie nr. 7. Înmormintarea va avea loc azi, 14 martie, ora 15, din capela cimitirului UTA. Familia îndoliată Moldovan. (2119)

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a celui care a fost fiu, sot, tată, sotru și bunice, TRIPȘA IOAN, în vîrstă de 52 ani. Înmormintarea va avea loc în ziua de 14 martie 1984 în cimitirul din localitatea Cuted, la ora 13. Familiile Tripșa și Tupan. (2113)

Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață, după o îndelungată suferință, a celui care a fost URȘU GHEORGHE, economist la Întreprinderea de confecții. Înmormintarea va avea loc azi, 14 martie 1984, ora 15, de la capela cimitirului Pomei-nitea. Soția și familia îndoliată. (2123)

COOPERAȚIA MEȘTEȘUGĂREASCĂ ORGANIZEAZĂ ÎN PERIOADA 15—18 MARTIE 1984, ÎNTRE ORELE 8—17, ÎN PIAȚA MERESIEV DIN ARAD

TIRGUL DE PRIMĂVARĂ
Tirgul vă oferă un bogat sortiment de mărfuri pentru sezonul de primăvară-vară: articole de îmbrăcăminte, încălțăminte, marochinărie, blănărie, tricotațe, articole de artizanat, jucării, obiecte de uz casnic și gospodăresc, decorațiuni interioare etc.
VIZITAȚI TIRGUL COOPERATIST! (223)

INTREPRINDEREA DE OROLOGERIE INDUSTRIALĂ

Arad, str. Cocorilor nr. 24/a
incadrează urgent strungari în metal, cu categoriile 4—6, pentru strunguri automate. (236)

INTREPRINDEREA DE UTILAJ GREU ȘI DE TRANSPORT PENTRU CONSTRUCȚII

Timișoara, str. Ion Ionescu de la Brad nr. 29 și SECȚIA DE UTILAJ GREU ȘI DE TRANSPORT
Arad, str. Poștei F.N.
incadrează urgent :
— conducători auto, cu gradele B, C, D, E,
— mecanici pentru reparații de utilaje, cu categoriile 4—6,
— mecanici auto, cu categoriile 4—6,
— sudori,
— excavatoriști, buldozeriști.
Incadrările se fac conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.
Informații suplimentare la telefon 3.76.24, sediul secției din Micălaca. (231)

COMBINATUL DE PRELUCRARE A LEMNULUI ARAD

desface prin magazinele de prezentare din Piața Avram Iancu și Calea Aurel Vlaicu, un bogat sortiment de mobilă din stocul de export ca: dormitoare „Malaga”, „Louis Philippe”, „Arad”, „CIS”; sufragerii „Lorena”, „Rado”, „Charente”, „Chartre”; holuri „Dulcinea”, „Gabriel”, „Ady II”, „Rock”, „Manuel”, „George” etc. (235)

I.C.S. MĂRFURI METALO-CHIMICE ARAD

pune la dispoziția populației prin unitatea nr. 38 din str. Eftimie Murgu f. n., tramvai 2 și 4, stația Obor, următoarele sortimente de materiale de construcții, în cantități nelimitate și necondiționat: ciment, ipsos, blocuri ceramice, țigle, PAL, parchet, uși, ferestre, stâlpi pentru vie, cherestea, țevi pentru instalații de construcții, oțel beton etc.
Orarul unității 8—16, telefon 3.60.45. (237)

C.A.P. SÎMBĂTENI

incadrează urgent un electrician de întreținere. Incadrarea se face conform Legii nr. 57/1974.
Informații suplimentare la sediul unității. (228)

COOPERATIVA DE PRODUCȚIE, ACHIZIȚII ȘI DESFACEREA MĂRFURILOR ȘOFRONEA

incadrează un frizer-coafor. Incadrarea se face conform Legii nr. 22/1969.
Informații suplimentare la biroul cooperativei din Șofronea. (229)